

MANUEL DU PROPRIÉTAIRE CLIMATISATION

Lisez attentivement le manuel du propriétaire avant d'utiliser l'appareil et gardez-le à portée de main pour vous y référer à tout moment.

Le présent manuel est la version simplifiée du manuel original. Vous pouvez obtenir le manuel original sur www.lg.com.

TYPE : MONTAGE MURAL

Traduction de l'instruction originale

TABLE DES MATIÈRES

Ce manuel est conçu pour un groupe d'appareils et peut contenir des images ou un contenu différent du modèle que vous avez acheté.


Ce manuel est sujet à révision par le fabricant.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ	3
CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES	4
UTILISATION	9
Notes pour l'utilisation	9
Pièces et fonctions	9
Télécommande sans fil.....	10

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Les consignes de sécurité suivantes sont destinées à éviter les risques ou dommages imprévus issus d'une utilisation dangereuse ou incorrecte de l'appareil.

Les consignes sont séparées en 'AVERTISSEMENT' et 'ATTENTION' comme décrit ci-dessous.

 Ce symbole s'affiche pour indiquer des problèmes et des utilisations qui peuvent présenter des risques. Lire attentivement la partie qui comporte ce symbole et suivre les instructions afin d'éviter tout risque.

AVERTISSEMENT

Cela indique que tout manquement à suivre les instructions peut entraîner des blessures graves ou la mort.

ATTENTION

Cela indique que tout manquement à suivre les instructions peut entraîner des blessures légères ou endommager l'appareil.

Les symboles suivants sont affichés sur les unités intérieure et extérieure.
(pour R32)



Ce symbole indique que cet appareil utilise un réfrigérant inflammable. S'il y a une fuite du réfrigérant et qu'il est exposé à une source d'allumage externe, il y a un risque d'incendie.



Ce symbole indique que le manuel d'utilisation doit être lu attentivement.



Ce symbole indique qu'un personnel de service devrait manipuler cet équipement en se référant au Manuel d'installation.



Ce symbole indique que des informations sont disponibles telles que le Manuel d'utilisation ou le Manuel d'installation.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque d'explosion, d'incendie, de décès, de choc électrique, de blessure ou d'ébouillantage de personnes lors de l'utilisation de cet appareil, suivez les précautions de base, y compris les suivantes :

Enfants au sein du foyer

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient supervisées ou aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Pour une utilisation en Europe :

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou bien manquant d'expérience et de connaissances, s'ils sont surveillés ou ont reçu des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil d'une manière sûre et s'ils comprennent les dangers impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance par l'utilisateur ne doivent pas être exécutés par des enfants sans surveillance.

Installation

- Ne pas installer la climatisation sur une surface instable ou dans un endroit où il existe danger de chute.
- Contacter un centre de service agréé lors de l'installation ou du déplacement de la climatisation.
- Installer le panneau et le couvercle de la boîte de commande de façon sécurisée.
- Ne pas installer la climatisation dans un endroit où des liquides inflammables ou des gaz tels que de l'essence, du propane, des diluants pour peinture, etc., sont stockés.
- S'assurer que le tuyau et le câble d'alimentation reliant les unités intérieures et extérieures ne soient pas trop tirés lors de l'installation de la climatisation.
- Utiliser un disjoncteur standard et un fusible adaptés à la puissance de la climatisation.
- Ne pas faire entrer d'air ou de gaz dans le système, sauf avec le frigorigène spécifique.
- Utiliser un gaz non inflammable (azote) pour contrôler les fuites et purger l'air ; l'utilisation d'air comprimé ou de gaz inflammables peut causer un incendie ou une explosion.

- les tresses de connection entre les unites interieures et exterieures doivent être solidement fixées, et le câble doit être correctement acheminé, de sorte qu'il n'y ait aucune force tirant le câble des bornes de connections. Des connexions incorrectes ou lâches peuvent entraîner surchauffe ou un incendie.
- Installer une prise électrique dédiée et un disjoncteur de proximité avant d'utiliser la climatisation.
- Ne pas connecter le fil de terre à un tuyau de gaz, un paratonnerre ou un fil de terre téléphonique.
- Garder les ouvertures de ventilation nécessaires exemptes de toute obstruction. (pour R32)

Utilisation

- Veiller à utiliser uniquement les pièces indiquées dans la liste des pièces de rechange. Ne jamais tenter de modifier l'appareil.
- S'assurer que les enfants ne grimpent pas sur l'unité extérieure et ne la frappent pas.
- Jeter les piles dans un endroit où il n'y a pas de danger d'incendie.
- Utiliser uniquement le fluide frigorigène spécifié sur l'étiquette de la climatisation.
- Couper l'alimentation s'il y a un bruit, une odeur ou de la fumée en provenance de la climatisation.
- Ne pas laisser de substances inflammables comme de l'essence, du benzène ou du diluant à proximité de la climatisation.
- Contacter l'une de nos stations techniques agréées si la climatisation est submergée par des eaux en crue.
- Ne pas utiliser la climatisation pendant une période prolongée dans un petit endroit sans ventilation adéquate.
- En cas de fuite de gaz (comme du fréon, du gaz propane, du GPL, etc.), aérer suffisamment avant d'utiliser à nouveau la climatisation.
- Pour nettoyer l'intérieur, merci de vous rapprocher d'un réparateur habilité, ou l'un de nos revendeurs. L'utilisation de détergents agressifs peut provoquer de la corrosion ou des dommages à l'unité.
- S'assurer d'aérer suffisamment lorsque la climatisation et un appareil chauffant tel qu'un chauffage sont utilisés simultanément.
- Ne pas obstruer l'entrée ou la sortie du débit d'air.
- Ne pas mettre les mains ou des objets à travers l'entrée d'air ou la sortie lorsque la climatisation est en marche.
- S'assurer que le câble d'alimentation ne soit pas sale, lâche ou abîmé.
- Ne jamais toucher, utiliser ou réparer la climatisation avec les mains mouillées.
- Ne pas poser d'objets sur le câble d'alimentation.

- Ne pas placer de chauffage ou autres appareils chauffants à proximité du câble d'alimentation.
- Ne pas modifier ou étendre le câble d'alimentation. Des rayures ou une isolation qui pèle sur les câbles d'alimentation peut provoquer un incendie ou un choc électrique, et nécessite son remplacement.
- En cas de panne ou d'orage, couper immédiatement l'alimentation électrique.
- Veillez à ce qu'il soit impossible de retirer le cordon d'alimentation ou de l'endommager pendant le fonctionnement de l'appareil.
- Ne touchez ni à la tuyauterie du frigorigène ou de l'eau ni à aucune pièce interne pendant le fonctionnement ou juste après l'arrêt de l'unité.

Maintenance

- Ne pas nettoyer l'appareil par pulvérisation d'eau directement sur le produit.
- Avant de nettoyer ou d'effectuer une maintenance, débrancher l'alimentation électrique et attendre l'arrêt du ventilateur.

Sécurité technique

- Toute installation ou des réparations faites par des personnes non autorisées peut présenter des risques pour vous-même et les autres.
- Toute personne travaillant ou pénétrant dans un circuit de réfrigérant doit disposer d'un certificat en cours de validité émanant d'une autorité d'évaluation accréditée par l'industrie, l'autorisant à gérer en toute sécurité les réfrigérants conformément à une spécification d'évaluation reconnue par l'industrie. (pour R32)
- L'entretien doit être effectué conformément aux recommandations du fabricant de l'équipement. La maintenance et la réparation nécessitant l'assistance d'autres personnes qualifiées sont effectuées sous la supervision de la personne compétente en matière d'utilisation des réfrigérants inflammables. (pour R32)
- Les informations contenues dans le manuel sont destinées à être utilisées par un technicien qualifié familier avec les procédures de sécurité et équipé des outils et des instruments de test appropriés.
- Tout manquement à lire et à suivre toutes les instructions du présent manuel peut entraîner des dysfonctionnements de l'équipement, des dégâts matériels, des blessures et / ou la mort.
- L'appareil doit être installé conformément aux réglementations de câblage nationales.
- Si le cordon d'alimentation doit être remplacé, les travaux de remplacement doivent être effectués par un personnel autorisé utilisant des pièces de rechange d'origine.
- Cet appareil doit être correctement mis à la terre pour réduire le risque de choc électrique.
- Ne pas couper ou enlever la broche de terre de la prise d'alimentation.
- Veiller à brancher l'appareil sur une prise de terre.

- Si un doute subsiste quand à la bonne mise à la terre de votre prise, merci de prendre contact avec un electricien qualifié.
- Le fluide frigorigène et le gaz d'isolation utilisés dans l'appareil nécessitent des procédures d'élimination particulières. Consulter technicien habilité ou une personne qualifiée avant de les éliminer.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou ses techniciens habilités ou bien une personne qualifiée afin d'éviter tout danger.
- L'appareil doit être stocké dans un endroit bien aéré où la taille de la pièce correspond à la zone réservée comme spécifié pour le fonctionnement . (pour R32)
- L'appareil doit être stocké dans une pièce sans flammes nues (par exemple un appareil fonctionnant au gaz) et des sources d'inflammation permanentes (par exemple un appareil de chauffage électrique en fonctionnement). (pour R32)
- L'appareil doit être stocké de manière à prévenir les dommages mécaniques. (pour R32)

ATTENTION

Pour réduire le risque de blessures légères à une personne, dysfonctionnement ou dommages au produit ou à la propriété lors de l'utilisation de cet appareil, suivre les précautions de base, notamment les suivantes :

Installation

- Ne pas installer la climatisation dans une zone où elle est directement exposée au vent de la mer (brouillard salin).
- Installer correctement le tuyau de vidange pour le bon drainage de l'eau de condensation.
- Faire preuve de prudence lors du déballage ou de l'installation de la climatisation.
- Ne pas toucher une fuite de fluide frigorigène pendant l'installation ou la réparation.
- Transporter la climatisation à deux personnes ou plus ou bien utiliser un chariot élévateur.
- Installer l'unité extérieure de telle sorte qu'elle soit protégée contre les rayons directs du soleil. Ne pas placer l'unité intérieure dans un endroit où elle est directement exposée aux rayons du soleil à travers les fenêtres.
- Mettre au début les matériaux d'emballage tels que les vis, clous ou piles en utilisant un emballage approprié après l'installation ou la réparation.
- Installer la climatisation dans un endroit où le bruit de l'unité extérieure ou les gaz d'évacuation ne dérangeront pas les voisins. Tout manquement à respecter cette instruction peut entraîner des conflits de voisinage.

Utilisation

- Enlever les piles si la télécommande n'est pas utilisée pendant une certaine période.
- Avant de faire fonctionner la climatisation, s'assurer que le filtre soit installé.
- S'assurer de contrôler s'il y a une fuite de fluide frigorigène après l'installation ou la réparation de la climatisation.
- Ne placer aucun objet sur la climatisation.
- Ne jamais mélanger différents types de piles ou des piles neuves et usagées dans la télécommande.
- Ne pas laisser la climatisation en marche pendant longtemps lorsque l'humidité est très élevée ou quand une porte ou une fenêtre a été laissée ouverte.
- Arrêter d'utiliser la télécommande en cas de fuite de liquide de la pile. Si vos vêtements ou votre peau est exposée à du liquide de pile qui fuit, rincer à l'eau claire.
- Ne pas exposer des personnes, des animaux ou des plantes au courant d'air froid ou chaud de la climatisation pendant des périodes prolongées.
- Si le liquide de la pile qui fuit est ingéré, rincer minutieusement l'intérieur de votre bouche et consulter un médecin.
- Ne pas boire l'eau de drainage de la climatisation.
- Ne pas utiliser le produit à des fins particulières, telles que la conservation d'aliments, d'œuvres d'art, etc. Il s'agit d'un climatiseur destiné aux consommateurs, pas d'un système de refroidissement de précision. Il existe un risque de dommage ou de perte de biens.
- Ne pas recharger ou démonter les piles.

Maintenance

- En retirant le filtre à air, ne jamais toucher les parties métalliques de la climatisation.
- Utiliser un tabouret ou une échelle solide lors du nettoyage, de la maintenance ou de la réparation de la climatisation en hauteur.
- Ne jamais utiliser d'agents de nettoyage puissants ou de solvants pour nettoyer la climatisation, ni d'eau pulvérisée. Utiliser un chiffon doux.

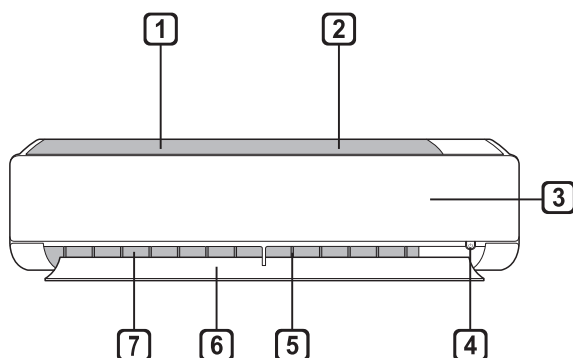
Notes pour l'utilisation

Suggestions relatives à l'économie d'énergie

- Ne pas refroidir excessivement l'intérieur. Cela peut être dangereux pour votre santé et peut consommer plus d'électricité.
- Lorsque vous utilisez la climatisation, bloquer la lumière du soleil par des stores ou des rideaux.
- Lorsque vous utilisez la climatisation, garder les portes ou les fenêtres hermétiquement fermées.
- Ajuster le sens de diffusion de l'air verticalement ou horizontalement pour faire circuler l'air intérieur.
- Accélérer le ventilateur pour refroidir rapidement l'air chaud à l'intérieur, en un court laps de temps.
- Ouvrir régulièrement les fenêtres pour aérer, la qualité de l'air intérieur peut se détériorer si la climatisation est utilisée sur de longues durées.
- Nettoyer le filtre à air une fois toutes les 2 semaines. La poussière et les impuretés recueillies dans le filtre à air peuvent bloquer le flux d'air ou affaiblir les fonctions de refroidissement / déshumidification.

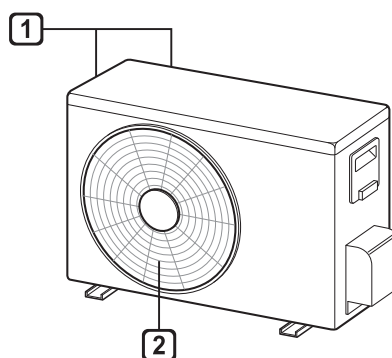
Pièces et fonctions

Unité intérieure



- 1** Filtre à air
- 2** Prise d'air
- 3** Couverture avant
- 4** Bouton Marche / Arrêt
- 5** Déflecteur d'air (aillette verticale)
- 6** Déflecteur d'air (aillette horizontale)
- 7** Sortie d'air

Unité extérieure



- 1** Entrée d'Air
- 2** Sortie d'Air

REMARQUE

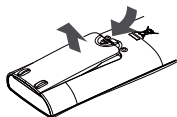
- Le nombre et l'emplacement des lampes opérationnelles peuvent varier selon le modèle de la climatisation.
- Les caractéristiques peuvent être sujettes à modifications en fonction du modèle utilisé.

Télécommande sans fil

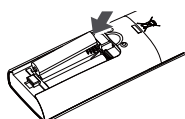
Insertion des piles

Si l'écran d'affichage de la télécommande commence à disparaître, remplacer les piles. Insérer des piles AAA (1,5 V) avant d'utiliser la télécommande.

- 1 Retirer le couvercle de la batterie.



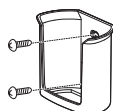
- 2 Insérer les piles neuves et s'assurer que les bornes + et - des piles soient correctement installées.



Installation du support de télécommande

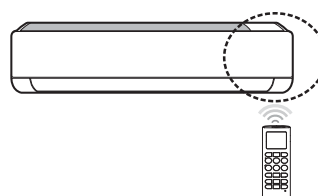
Pour protéger la télécommande, installer le support sur une surface plane, en évitant la lumière directe.

- 1 Choisir un endroit sûr et facilement accessible.
- 2 Fixer fermement le support à l'aide des 2 vis avec un tournevis.






Méthode d'utilisation



Pointer la télécommande vers le récepteur de signal à droite de la climatisation pour la faire fonctionner.



REMARQUE

- La télécommande peut commander d'autres appareils électroniques si elle est dirigée vers eux. S'assurer de pointer la télécommande vers le récepteur de signal de la climatisation.
- Pour une bonne utilisation, utiliser un chiffon doux pour nettoyer l'émetteur et le récepteur de signal.
- Si la fonction n'est pas prévue pour le produit, le produit n'émet aucun signal sonore lorsque vous appuyez sur la touche de cette fonction sur la télécommande à l'exception des fonctions de direction du débit d'air() , d'affichage de la consommation d'énergie() et de purification d'air() .

Réglage de l'heure actuelle


- 1 Insérer des piles.
 - L'icône ci-dessous clignote en bas de l'écran d'affichage.
- 2 Appuyer sur le bouton  ou  pour sélectionner les minutes.
- 3 Appuyer sur le bouton **SET/CANCEL** pour terminer.

REMARQUE

- La minuterie Marche / Arrêt est disponible après avoir réglé l'heure actuelle.

Utiliser la fonction de conversion °C / °F (en option)

Cette fonction change l'unité entre °C et °F.

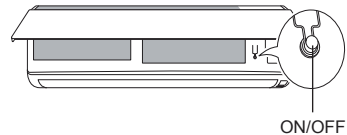
- Appuyer et maintenir le bouton  enfoncé pendant environ 5 secondes.

Utilisation de la climatisation sans télécommande

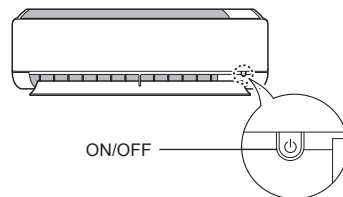
Vous pouvez utiliser le bouton **ON/OFF** de l'unité intérieure pour faire fonctionner la climatisation si la télécommande est indisponible.

- 1 Ouvrir le couvercle avant (Type1) ou l'ailette horizontale (Type2).
- 2 Appuyer sur le bouton **ON/OFF**.

Type1



Type2

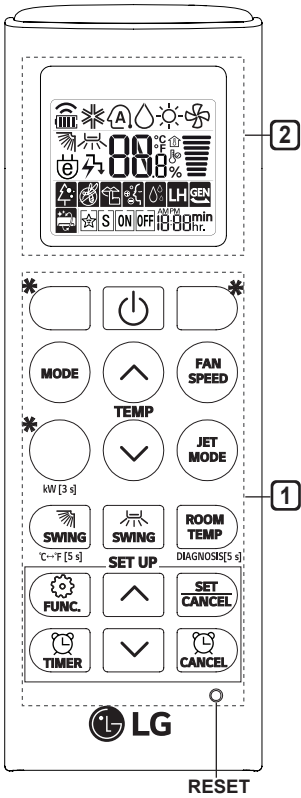


REMARQUE

- Le moteur pas à pas peut être endommagé si l'ailette horizontale s'ouvre rapidement.
- La vitesse du ventilateur est réglée trop haut.
- Les caractéristiques peuvent être sujettes à modifications en fonction du modèle utilisé.
- La température ne peut pas être modifiée lors de l'utilisation de ce bouton Marche / Arrêt d'urgence.
- Pour les modèles à refroidissement et chauffage, la température est réglée de 22 °C à 24 °C.

Utilisation de la télécommande sans fil

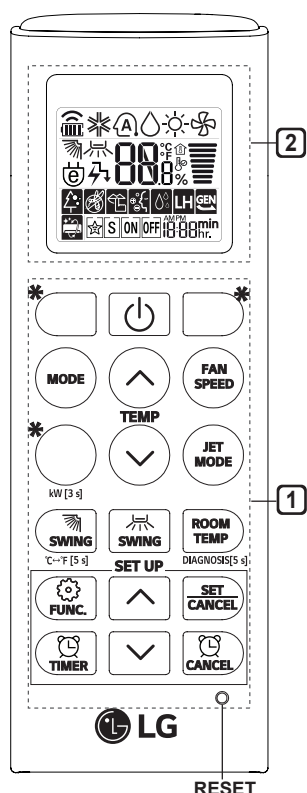
Vous pouvez faire fonctionner la climatisation plus facilement avec la télécommande.



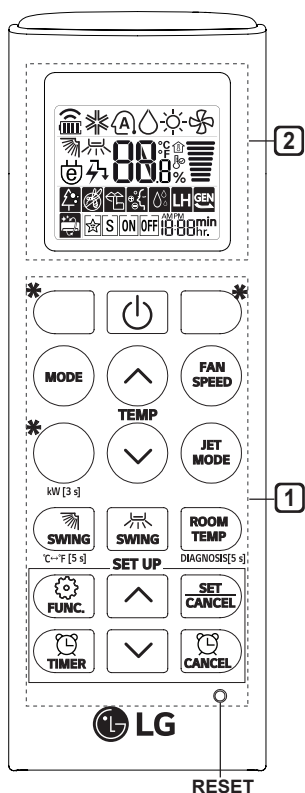
1 Bou-ton	2 Écran d'af-fichage	Description	Disponible Fonction	
			une partie	Multi
	-	Pour mettre la climatisation sous / hors tension.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	88 °C	Pour régler la température ambiante souhaitée en mode refroidissement, chauffage ou basculement automatique.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
MODE		Pour sélectionner le mode refroidissement.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
		Pour sélectionner le mode chauffage.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
		Pour sélectionner le mode déshumidification.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
		Pour sélectionner le mode ventilateur.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
		Pour sélectionner le mode basculement automatique / fonctionnement automatique.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
JET MODE	Po	Pour changer rapidement la température ambiante.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
FAN SPEED		Pour régler la vitesse du venti-lateur.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
		Pour régler la direction de l'air verticalement ou horizontale-ment.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

REMARQUE

- * Les boutons peuvent être modifiés en fonction du modèle.
- Lorsque vous êtes connecté à l'unité extérieure Multi, les fonctions Affichage Énergie, Con-trôle Énergie, Silencieux et Diagnostic intelligent peuvent ne pas être prises en charge.



1 Bouton	2 Écran d'affichage	Description	Disponible Fonction	
			une partie	Multi
		Pour mettre automatiquement la climatisation sous / hors tension au moment désiré.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
SET/ CANCEL	-	Pour valider / annuler les fonctions spéciales et la minuterie.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	-	Pour annuler les réglages de la minuterie.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	-	Pour régler l'heure.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
*LIGHT OFF	-	Pour régler la luminosité de l'affichage de l'unité intérieure.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
ROOM TEMP		Pour afficher la température ambiante.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
°C↔°F[5 s]	°C°F	Pour changer l'unité entre °C et °F.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
*COMFORT AIR		Pour régler le débit d'air pour dévier le souffle.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
kW[3 s]	-	Pour définir si oui ou non afficher des informations en matière d'énergie.	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
*ENERGY CTRL		Pour afficher le contrôle d'énergie.	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
DIAGNOSIS [5 s]	-	Effectuer un diagnostic rapide de votre produit.	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>



1 Bouton	2 Écran d'affichage	Description	Disponible Fonction	
			une partie	Multi
		Pour purifier l'air en éliminant les particules qui pénètrent dans l'unité intérieure.	<input type="radio"/> (en option)	<input type="radio"/> (en option)
		Pour réduire le bruit des unités extérieures.	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
		Pour éliminer l'humidité générée à l'intérieur de l'unité intérieure.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
RESET	-	Reinitialisation des réglages de la télécommande.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

REMARQUE

- Certaines fonctions peuvent ne pas être prises en charge en fonction du modèle.
- * Les boutons peuvent être modifiés en fonction du modèle.
- Appuyez sur le bouton SET/CANCEL pour activer la FUNC sélectionnée.

